

SCHEDE BIBLIOGRAFICHE

CÓRDOBA CHAVES Álvaro, CSSR, *De Italia a Suramérica. Tres misioneros dan su vida por los indígenas*, Misioneros Redentoristas, Provincia de Bogotá, Kimpres, Santafé de Bogotá 1999, 166 p.; traducción de Vincenzo Ricci: *Dall'Italia all'America del Sud. Tre Redentoristi danno la vita per gli indios*, Missionari Redentoristi, Valsele Tipografica, Materdomini (AV) 2001, 179 p.

He aquí un opúsculo verdaderamente interesante, escrito por el historiador Redentorista colombiano Alvaro Córdoba Chaves, y hermosamente traducido al italiano por otro Redentorista, P. Vincenzo Ricci. Por su estilo, por la manera de narrar los hechos, se lo lee como una novela. Pero no hay nada fruto de la imaginación. Todo se basa en documentos de primera mano, encontrados en el Archivo General Histórico Redentorista de Roma, en el Archivo de la Provincia de Nápoles, en el Archivo Histórico de Propaganda Fide, en el Archivo Secreto Vaticano, en la Secretaría de Estado y en diversas fuentes colombianas.

El opúsculo original español comienza con el contenido, y luego la presentación, escrita por Mons. Arcadio Bernal, obispo de la diócesis de Arauca en Colombia. Se divide en cuatro partes y termina con un epílogo. Las notas con sus fuentes se hallan al final, con el título: Anotaciones.

El traductor pasa el contenido al fin del opúsculo, con el título Índice, pone las notas a pie de página y antepone un prólogo: *Premessa del Traduttore*, en el que manifiesta las razones que le movieron a esta traducción y la finalidad que se propone y lo concluye con una nota biográfica del Redentorista siciliano P. Giuseppe Bivona, que trabajó también y murió en Suramérica. Escribe el P. Ricci: *“La lettura mi ha affascinato... Ho tradotto questo libro specialmente per i giovani, in modo particolare delle Provincie Italiane, perché coltivino la memoria del passato e se ne nutrano per i loro ideali”*.

Se trata, como escribe Mons. Bernal en su presentación, de *“una breve monografía histórica sobre la primera gesta evangelizadora de los Redentoristas en América Latina”* realizada por los misioneros Enrique Cayetano Tirino, Joaquín Jenaro María D'Elia y el Siervo de Dios Víctor María Lojodice, entre los indígenas de la región de Casanare (Colombia), a donde llegaron el 1 de noviembre de 1859, tras un accidentado viaje sembrado de peripecias. La muerte prematura de los Padres Tirino y D'Elia y la persecución religiosa desatada por el dictador Tomás

Cipriano de Mosquera en 1861, que obligó al P. Lojodice a salir expulsado de Colombia, truncó lamentablemente la obra evangelizadora de estos tres ínclitos y heroicos misioneros.

El autor de este opúsculo narra ágilmente el desarrollo de los hechos desde la salida de los misioneros de Italia a Colombia, y los ilustra con la correspondencia entablada con sus Superiores y familiares y con las noticias de los periódicos de la época. Termina su narración con las siguientes palabras: "*Culminó así una odisea en la que estuvieron comprometidos el Gobierno de Colombia, la Iglesia misionera, la Congregación del Santísimo Redentor y la vida de tres hombres audaces*".

La lectura de este opúsculo no defrauda. Vale la pena saborearlo.

Hernán Arboleda Valencia, CSSR

SWANSTON Hamish F.G., *Saint Alphonsus and His Brothers. A Study of the Lives and Works of Seven Redemptorists*, Liguori, Liguori, Missouri 2000, XIX-407 p.

The present volume brings to term, as it were, Hamish Swanston's trilogy on the Alphonsian family. He began by contemplating Alphonsus' pastoral-theological genius in *Celebrating Eternity Now*, and then in *Sing a New Song* shifted his attention to Maria Crostarosa, the mystic who inspired Alphonsus toward becoming a founder. In *Saint Alphonsus and His Brothers* he concentrates on the religious brothers in the Redemptorist Congregation whose vocation is so vital in making it a family.

This book is more than a story of "lay brothers" who got the Congregation off the ground along with Alphonsus and the fathers. It is a narrative theology that explains what it meant to be such a brother with all its ramifications. In one way Swanston seems to play a word game, taking Alphonsus' three experiences of being a brother as his reference point; in his natural family with his seven siblings; in the *confraternita* that formed his expectations and ideals about collaboration with others in God's vineyard, and as the climax, the biographies of seven founding Redemptorist brothers and their relationship with Alphonsus.

Examining the de' Liguori family dynamics, the bustlingly efficient ambition of the sea captain father and the deep but rather nervous piety of the mother, the author shows how these forces could dispose toward a dark anxiety as well as to an utterly sane dedication of the whole self

to the cause of Jesus Christ. He recounts the events of Alphonsus' education as first-born heir and his renunciation of this status to become a priest. In spite of this *distacco* from earthly things, Alphonsus was family head, always aware of the need to keep it together, to protect its interests. The fact he would sign himself "Brother Alphonsus" had nothing to do with modern equality and democratic rights, even in the family. "But Alphonsus was eager to talk as Brother with brothers" (p. 48), observes the author. A strong point of Swanston's research is its awareness of Neapolitan history, background and culture, and how just such mechanisms as the above penetrated society at all levels.

The notion of "Brotherhood" really came to Alphonsus through his joining other members of his own class in the *confraternita* of the Young Nobility, the College of Doctors, the Congregation of the Visitation, and the Congregation of Our Lady of Mercy. These organisations were founded by Oratorians, Theatines and Jesuits to turn the spiritual and cultural energies of the upper classes to the benefit of Church and society. Here Alphonsus learned to cope with the burdens of authority, the capacity for give and take in those destined for higher office. After his conversion his training with the *Bianchi della Giustizia* and in the Apostolic Missions had a profound influence on his subsequent career. It seems that during his time at the Chinese College Alphonsus first set about thinking out in a systematic way the part non-ordained brothers should have in the apostolic initiative he was contemplating.

Every group has its archetypes. The early Redemptorists believed that the proportion of fathers to brothers in a local community should reflect that of apostles to deacons in Acts. On this basis the author has chosen the lives of seven among the early, founding brothers of the Congregation as his topic. The main problem that emerges is what shape their service should assume not only as a Gospel ideal but as a social arrangement and community structure. The author illustrates how the tension between the *Imitatio Christi* as a mystical ideal of perpetual union with God, and discipleship as the following of Christ in perpetual movement to the Father in the Spirit was transferred to the brothers and fashioned their idea of sanctity. In particular the virtues of obedience, humility, abnegation of self, perseverance and conformity with the Cross of Christ became the foundation for noviciate formation and the Prefect of Brothers' conferences. St. Alphonsus' only crucial question to a candidate was, "Do you want to become a saint?" The lives of the brothers who lived, worked and died in the Congregation were always retold according to this standard of brotherly perseverance

The question of the social form of a brother's life was more prob-

lematic. Swanston identifies three sources for St. Alphonsus' thinking, that of a serving man as it was known in contemporary Neapolitan society, that of St. Paul's fraternally embracing the run-away slave Onesimus in his letter to Philemon, and lastly that of the *famulus* in Vico's treatment of the primitive family, a man who surrenders his liberty in exchange for association and protection from the strongman hero in his clan. These strains are reflected in the *Theologia Moralis*, and in the obligations of vassals toward their lords. What strikes one in reading Swanston's account is how much St. Alphonsus proceeded not just from the presuppositions of a feudal society, but from the legal prescriptions that underpinned its institutions. This meant that the brothers entered a form of association in which they had few rights as persons. This can be reflected by the ease with which they could be dismissed, and if they left the prospect of an utterly precarious existence with no claims on the Congregation. Of course discontent simmered, with even some attempts at rebellion. On one hand there was the ideal proclaimed in the rule of a common life between fathers and brothers; on the other were the rigid separation of the two groups, the brothers' hard working conditions, and to focus the issue acutely differences in the habit. St. Alphonsus was always clear that they were not to be brothers in the sense of classical orders such as Franciscans or Carmelites. Swanston highlights the continuing interplay between the conceptions of *servus*, *famulus*, and *frater*. But it was *frater* in St. Paul's sense that won out, for like Onesimus, whatever harsh conditions they endured, they were destined for holiness in Christ, and because of this could suffer all on the way to sainthood.

History has a way of transcending the way of life set down in law. The brothers performed mightily in the founding of the Congregation. Vito Curzio, man of honour and Alphonsus' equal in nobility, was the only one of the original Scala group to stay faithful. He was the one who fixed silent fidelity as their characteristic style of living. Francesco Tartaglione shared fully in Villani's efforts in Rome for the approbation of the rule. Gerard Majella was the spontaneous, charismatic figure who spread goodness without limit. Where others put up barriers he could only see new opportunities for God's grace so that his life followed the way to Gethsemani like Christ in St. Luke's Gospel. Francesc'Antonio Romito and Alessio Pollio accompanied St. Alphonsus as a bishop and companioned him when old and sick. By sharing the common human condition with them in need and weakness, he discovered true brotherhood. At every stage in the foundation and growth of the Congregation St. Alphonsus was flanked by, supported by, and inspired

to go on by the sanctity of these, "his brothers". A great merit of this book is that it has retrieved the life stories and the contributions of these brothers whose memory had so often been forgotten.

Hamish Swanston suggests some alternative readings of events with symbolic value in Redemptorist history, e.g. aspects of the accusation against St. Gerard. By opening up such new horizons, he will surely foment debate among experts in the matter and a better, fuller understanding of the Congregation's past. He brings brought two particular capacities to this task. First, an attention to words in the sense of ordinary language philosophy much in the line of Wittgenstein. Second, an ability to recreate history as story through an empathetic entering into events in imagination. Here his master Vico has instructed him in the need for a vivid, lively, *viva voce* style so as to unkey the rooms of the past for availability today.

Terence Kennedy, CSSR

SIWEK Gerard, CSsR, *Misje ludowe w teorii i praktyce Kościoła. Studium homiletyczne* (Redemptoris Missio, 17). [*Le missioni popolari in teoria e in pratica della Chiesa. Lo studio omiletico*], Poligrafia Salezjańska, Kraków 1999, 459 p.

Im Jahre 1999 erschien in Krakau ein Buch über die Volksmission. Der Verfasser ist P. Gerard Siwek, polnischer Redemptorist. Der in Polen allgemein bekannte Homiletiker betitelte seine theologische Studie „Die Volksmission in der Theorie und Praxis der Kirche“. Das Buch stellt die Geschichte der Volksmission dar und hebt zugleich den immer aktuellen Wert der Missionsarbeit für das seelsorgliche Wirken der Kirche hervor.

Im ersten Teil des Werkes konzentriert sich der Verfasser auf die Anfänge und die weitere Entwicklung der Volksmission, deren Verwirklichung eine lebendige Antwort auf den Missionsauftrag Jesu ist. Die Volksmission war mit dem Ordensleben vom Anfang an verbunden. Deshalb wundert es nicht, daß ausgerechnet die Orden zu ihrer Entstehung und Verbreitung den wesentlichsten Beitrag geleistet haben. Zu den ersten Missionaren zählen die urkirchlichen Wanderprediger. Deren Aktivität wurde im Mittelalter von den aus den Bettelorden stammenden Boten Gottes und in der Renaissance von den pilgernden Bußpredigern fortgesetzt. Nach dem Tridentinischen Konzil fand die Volksmission allgemeine Anerkennung in der Kirche und wurde zu einer der bedeutendsten Formen der Seelsorge, die zur Erneuerung des

sittlichen Lebens der Menschen führte.

Seit dem 16. Jahrhundert vertiefte sich deutlich das Verständnis vom Wesen der Volksmission und es entwickelten sich verschiedene "Missionssysteme", die von zahlreichen Orden oder anderen religiösen Gemeinschaften in die pastorale Praxis umgesetzt wurden. Dabei lenkt der Verfasser seine Aufmerksamkeit auf den Heiligen Alfons Maria de Liguori, der sich sowohl als Gründer einer missionarischen Ordensgemeinschaft wie auch als Moral- und Pastoraltheologe einen großen Namen gemacht hat. Sein Beitrag zur Entwicklung der Volksmission besteht einerseits in der Dezentralisierung der missionarischen Tätigkeit (die Missionen wurden von den Redemptoristen sogar für die kleinsten Ortschaften gehalten, was damals ungewöhnlich war). Andererseits legte er Wert auf die Gestaltung der religiösen Haltung, die die Menschen während der Mission auf Dauer erwerben ("vita devota").

P. Siwek präsentiert auch skizzenhaft das Engagement der Volksmissionare in bestimmten Ländern. Dabei weist er auch auf die bedeutende Rolle der Redemptoristen hin, die sowohl in Europa (Italien, Frankreich, Belgien, Deutschland, Holland, England, Irland, Polen) als auch in Nord- und Südamerika zu den Protagonisten derartiger seelsorglichen Tätigkeit gehörten.

In der Geschichte der Volksmission lassen sich Höhen und Tiefen beobachten. Die größte Krise, die diese Form der Pastoral heimsuchte, entstand in der Mitte des 20. Jahrhunderts. Der Verfasser interpretiert sie aber als "Wachstumskrise", in der ein Bedürfnis nach der Fortsetzung der Missionsarbeit und eine Notwendigkeit der Suche nach ihren neuen Modellen herauszuhören ist. In Polen, wo sich die Lage der Kirche in der Gesellschaft von der der westeuropäischen Länder immer noch deutlich unterscheidet, wurde die Volksmission als solche von einer derartig schweren Krise verschont. Die Freude über die ständige Popularität der Missionspredigten wird jedoch von der Tatsache überschattet, daß eine Volksmission, die keine Krisen durchlitten, auch keine Änderungen erfahren hat. Daher ist ihre populäre, eher traditionelle Gestalt bis heute erhalten geblieben.

Nach der Darstellung der Geschichte der Volksmission beschäftigt sich der Verfasser mit verschiedenen Arten und Modellen der Missionsarbeit. Zu denen zählen: die katechetische, evangelisatorische, Buß-, Zentral-, Gemeinde-, Wander-, Hausfeste, Gemeinschafts-, Jahres- und Kirchen-Haus-Mission als auch Schul-, Gefängnis- und Universitätsmission. Neue Formen der Volksmission tauchen vor allem im 20. Jahrhundert auf.

Im nächsten Teil des Buches lenkt P. Siwek die Aufmerksamkeit

auf das Wesen der Volksmission. Ihr Ziel ist es, den Menschen zu einer fundamentalen Bekehrung zu Christus zu verhelfen. Es geht dabei sowohl um eine geistliche Unterstützung der Gläubigen auf dem Weg zum wahren christlichen Leben als auch um den Aufbau der kirchlichen Gemeinschaft und um die Förderung der authentischen menschlichen Entwicklung.

Aufgrund der durchgeführten Analysen bemüht sich der Verfasser um eine möglichst präzise Bestimmung des Begriffes "Volksmission". Seiner Meinung nach ist die Volksmission als eine zeitlich beschränkte "prophetische Intervention" in die übliche seelsorgliche Arbeit und als "die Aktualisierung der in der Heilsgeschichte immer präsenten prophetischen Richtung innerhalb der Seelsorge" zu verstehen. Infolgedessen besteht die Aufgabe der Missionare darin, den Menschen an die großen Heilstaten Gottes zu erinnern und sie zu einer bewußten, ihr alltägliches Leben beeinflussenden Parteinahme für Christus zu ermutigen. Dazu dient die Gemeindeerneuerung, die heutzutage im Konzept der Volksmission immer mehr an Relevanz gewinnt.

Im nächsten Schritt seiner theologischen Reflexion konzentriert sich P. Siwek auf das Subjekt und die Adressaten der Mission. Das Subjekt der volksmissionarischen Tätigkeit sieht er im Missionsteam, das in der Vergangenheit meistens nur aus Geistlichen bestehen konnte. In der heutigen Zeit, in der eine Erneuerung der Mission im Geist des II. Vatikanischen Konzils vollzogen wird, läßt sich aber eine deutliche Tendenz beobachten, die Missionsgruppen so zu bilden, daß sowohl Geistliche als auch Laien (Männer und Frauen) in ihnen aktiv mitwirken.

Unter den Adressaten der Volksmission befinden sich der Tradition nach die Gläubigen, die zwar zu den praktizierenden Christen gehören, aber neue Impulse für ihren Glauben brauchen und nach einem tieferen Verständnis von ihrer Partizipation am kirchlichen Leben suchen. Die Missionare dürfen auch nicht passive Kirchenbesucher, Fernstehende oder/und praktische Atheisten außer acht lassen. Sie bedürfen der Frohen Botschaft von der überreichen Erlösung in Christus um so mehr, je weniger sie sich dessen bewußt sind. Mit solchen Adressaten des Evangeliums hat auch die Kirche in Polen immer öfter zu tun; diese Situation verlangt von den Missionaren eine entsprechende Reaktion, die sich vor allem in der Methode und im Stil der Missionsarbeit widerspiegeln soll.

Den nächsten Teil des Buches widmet P. Siwek dem Inhalt der missionarischen Verkündigung. Die traditionelle Mission versuchte den Hörern die göttliche Wahrheit so zu vermitteln, dass sie direkt zu einem sittlich besseren Leben bewegt wurden (Katechismusauslegung,

moralische Unterweisung). In der heutigen Zeit, in der sich Theologen und Missionare um die Erneuerung der Mission bemühen, tritt das Kerygma im Sinne der ersten Evangeliumsverkündung an die Heiden in den Vordergrund. In dieser Optik wird das Erlösungswerk Christi zum Leitfaden der missionarischen Verkündigung. Erst die frohe Botschaft über die Liebe Gottes, die sich im Leben und Tode Jesu offenbarte, soll bei den Hörern eine Bereitschaft wecken, ein neues, auf das Wort Gottes hin orientiertes Leben zu führen.

Der Verfasser weist auch auf die spezifischen Elemente der Liturgie hin, die einen wesentlichen Teil der Volksmission bildet. In der Vergangenheit spielten die missionarischen Zelebrationen eine wichtige Rolle. Die Feier der Sakramente und verschiedene Andachten stellten eine von Emotionen beladene und tiefe Erlebnisse auslösende Ergänzung für die missionarischen Predigten dar. Heute nimmt man wieder mehr Rücksicht auf die Bedürfnisse der Hörer, damit die Liturgie zu einem authentischen Glaubensausdruck der gegenwärtigen Menschen wird und ihnen verhilft, Gott aufs Neue in ihrem Leben zu erfahren.

Seine Arbeit schließt der polnische Predigtlehrer mit einer Präsentation des heutigen pastoralen Kontextes und der sich daraus ergebenden Herausforderungen für die Volksmission in der Zukunft. Für P. Siwek ist es wichtig, den Zusammenhang zwischen den volksmissionarischen Konzepten und dem Aufruf des Papstes Johannes Paul II. zur neuen Evangelisierung zu sehen. Sie kann als unmittelbarer Impuls für die Erneuerung der Volksmission begriffen werden, indem sie zu einem neuen Eifer ermutigt und postuliert, nach neuen Formen der evangelisierenden Pastoral zu suchen. Die Notwendigkeit der Reform der Volksmission im Geiste der neuen Evangelisierung sieht der Verfasser vor allem in Polen, denn der Prozeß der Erneuerung wurde in den anderen europäischen Ländern bereits vor etwa einem halben Jahrhundert in Gang gesetzt.

Der Wert der von P. Gerard Siwek veröffentlichten Studie liegt vor allem in der Darstellung vom Phänomen der Volksmission aus unterschiedlichen Aspekten. Die Lektüre dieses Buches ermöglicht dem Leser, sich ein mehrdimensionales Bild von dieser seelsorglichen Tätigkeit zu machen, vor allem aber in der Perspektive ihrer geschichtlichen Entwicklung. Für die Redemptoristen als Volksmissionare "von Beruf" kann diese Arbeit sehr hilfreich sein – insbesondere in Bezug sowohl auf die Wurzeln der Volksmission als auch auf den Beitrag des Heiligen Alfons und der ganzen von ihm gegründeten Kongregation - zur Vertiefung der Theorie und Praxis vom missionarischen Handeln.

Das Buch kann sich auch bei der weiteren Forschung im Bereich der Volksmission als nützlich erweisen, indem es verschiedene Felder der künftigen praktisch-theologischen Reflexion herausstellt und den Weg zur Suche nach neuen effektiveren Modellen der pastoralen Arbeit eröffnet.

Ryszard Hajduk, CSSR

JONES, Frederick M., CSSR, ed., *Alphonsus de Liguori: Selected Writings*. With the collaboration of Brendan McConvery, Raphael Gallagher, Terrence J. Moran, and Martin McKeever. With the consultation of Sean O'Riordan and Carl Hoegerl. With a Preface by Sean O'Riordan. The Classics of Western Spirituality. New York/Mahwah, N. J.: Paulist Press, 1999, XIII-423 p.*

* Questa recensione è già apparsa in *Studia Moralia* 38 (2000) 605-608.

The Classics of Western Spirituality series published by Paulist Press has, for years, provided quality English language anthologies of the great spiritual masters. The present volume dedicated to the writings of Alphonsus de Liguori (1696-1787) is no exception. Frederick M. Jones, the editor of this fine collection and the author of the first original life in English of the saint, has done a masterful job in coordinating the work of a devoted (and highly competent) team of Redemptorist translators. In keeping with the goals of the series, the intention of this team was to produce a single volume that would make the writings of this great Doctor of the Church and founder of the Redemptorists more accessible to today's English-speaking audience. In doing so, they have managed to convey a sense of the saint's complex character yet single-minded devotion to the great truths of the Gospel message.

Although they would not meet the stringent standards of a critical edition (and were never intended as such), the translations are accurate, consistent in style, and pleasant to read. They are a long way from the archaic syntax of the Centenary Edition of Alphonsus' ascetical writings edited by Eugene Grimm from 1886-1897 and which, until now, was the major access English readers had to the works of Alphonsus. For this reason alone, the volume represents a major contribution to the English-language scholarship on the renowned "Saint of Bourbon Naples" and will, in time, surely become the primary point of contact for English readers interested in his writings.

The volume has many other commendable qualities. Its Preface and General Introduction set the tone for the volume and place Alphonsus historically in the spiritual, intellectual, and cultural climate of his day. Valuable editorial introductions to each selection, helpful notes that explain otherwise obscure references and allusions in the text, and a sizeable amount of helpful reference material guide the reader through this representative selection from Alphonsus' rather substantial literary output. The selections themselves are categorized under seven sub-headings: (1) Spiritual Writings, (2) Spiritual Direction, (3) Devotional Writings, (4) Prayer, (5) Moral Theology, (6) Advice for Priests Who Minister to Those Condemned to Death, and (7) Letters. These, in turn, are supplemented by a chronological list of Alphonsus' writings, a select bibliography, a general index, and a detailed Scripture index. It bears noting that some of the entries have never before appeared in English translation.

Beyond this general appreciation of the volume, three particular observations come to mind. In the first place, this reviewer was im-

pressed that the work of five different translators displayed such a cohesive literary style. He could detect no major shifts in language or syntax and was often struck by the creative ways they found to translate difficult Italian phrases. With one exception (to be explained later), this reviewer was also happy with the selections from Alphonsus' writings chosen for the anthology. Even though the sheer weight and quality of Alphonsus' literary output made the choice of entries for this volume extremely difficult, the editor and his collaborators have succeeded in presenting a highly accurate portrayal of the saint's wide-ranging concerns as a pastor, theologian, and spiritual writer. Finally, this reviewer was encouraged to see a representative selection of Alphonsus moral writings included in a volume explicitly dedicated to his spirituality. In recent years, Alphonsus' title of patron saint of confessors and moral theologians has greatly overshadowed the role he played as one of the preeminent spiritual authors of his day. The placement of his moral writings in a volume such as this should help to retrieve some of this lost perspective and work to keep alive his reputation as a major voice in the Church's spiritual tradition. This inclusion is also in keeping with the current theological interest in the dialogue and ongoing interaction between the spiritual and moral dimensions of human existence.

As far as the volume's shortcomings are concerned, this reviewer was surprised that some of the entries do not make specific reference to the Latin or Italian editions upon which they were based. He was also disappointed that from the thousands of letters available for inclusion in this anthology, the editor decided to open the book's epistolary section with Alphonsus' scathing critique of Sister Maria Celeste Crostarosa (1696-1755). This mystic and visionary, whose revelations were instrumental in the founding of the Redemptorist and Redemptoristine orders, is significant figure in the history of Christian spirituality in her own right and deserves to be represented with editorial circumspection. In choosing to include this particular letter in the volume, the editor has consciously inserted himself into (and seemingly taken sides in) an ongoing debate over Crostarosa's role in the shaping of the spirituality of the two religious institutes. For this reason, the volume will unfortunately be received by some of its readers as partisan in nature and ultimately counterproductive to the goals it was seeking to attain. On another note, the inclusion of a selection of Alphonsus' moral writings in the volume aside, this reviewer found little dealing with the saint's actual understanding of the interaction between the moral and spiritual dimensions of life. Such a relevant connection could easily have

been made in the General Introduction or at appropriate moments in the Editor's Notes. The volume, one might add, is hampered by a small but potent number of typographical faux pas that impede the reader's appreciation of some of Alphonsus' better known statements (e.g., "...whoever does in the Congregation..." instead of "...whoever dies in the Congregation..." p. 359).

It is virtually impossible to produce "the perfect book." These minor shortcomings confirm this popular editorial premise and point to areas where the editor and his team of translators might have honed their skills in order to produce an even better work. Be that as it may, their work remains an extremely valuable addition to the field of Alphonsian studies. Anthologies (and especially anthologies in translation) are works of interpretation. In this reviewer's judgment, the interpretation of Alphonsus rendered by the editor and his team of translators is accurate, attractive, relevant, and surprisingly comprehensive. They are to be commended for providing English readers with a first rate and highly readable collection of selected writings from one of the most popular (and prolific) spiritual authors in the Christian tradition.

Dennis J. Billy, CSSR

MAJORANO Sabatino, CSSR, - MARRAZO Antonio, CSSR, *Allegramente facendo la volontà di Dio. Le virtù di San Gerardo Maiella nel ricordo dei testimoni al processo di canonizzazione*, Editrice San Gerardo, Materdomini (AV) 2000, 214 p.

A beneficio dei devoti ma anche degli studiosi della figura di San Gerardo, varie opere negli ultimi tempi sono state date alle stampe.* Il volume in oggetto si aggiunge felicemente a quelli che l'hanno preceduto. E anche se nella prefazione gli autori tengono in conto soprattutto l'interesse del semplice popolo di Dio appassionato alla figura del Maiella ("Cercare di conoscere sempre di più chi si ama è proprio di ogni

* Pur non volendo qui citare testi di indole più divulgativa, vanno ricordate alcune opere più di carattere storico-critico: *Le lettere di San Gerardo Maiella*, a cura di D. Capone e S. Majorano, Materdomini (AV) 1980; Gerardo MAIELLA, *Scritti spirituali*, a cura di S. Majorano, Materdomini (AV) 1992; Gaspare CAIONE, *Gerardo Maiella. Appunti biografici di un suo contemporaneo*, a cura di S. Majorano, Materdomini (AV) 1996²; AA. VV., *San Gerardo tra spiritualità e storia*. Atti del Convegno nel I Centenario della beatificazione del Santo (Materdomini 24-26 giugno 1993), Materdomini (AV) 1994.

autentico amore”, dicono giustamente alle prime righe dell'introduzione), non di meno il materiale che essi mettono a disposizione si rivela particolarmente prezioso in vista della ricerca storica.

Il volume raccoglie, integrandoli e completandoli, gli articoli che hanno visto progressivamente la luce sulla rivista *San Gerardo* negli anni 1992-1994. Se quest'elemento spiega l'indole essenzialmente divulgativa dell'opera, pur tuttavia la documentazione che essa offre costituisce una vera e propria fonte, molto utile ai fini dell'investigazione. Gran parte delle pagine è infatti occupata dalle interessanti testimonianze date in occasione del processo di canonizzazione di Gerardo Maiella.

Nel processo tenuto a Conza (la diocesi nella quale Gerardo morì) e a Muro (quella in cui nacque) sfilarono 153 testi, di varia provenienza ma con un comune denominatore: nessuno di essi era stato contemporaneo del Santo. In effetti le udienze cominciarono nel 1843, a 88 anni dalla morte del “santo fratello”. Più che un'esperienza diretta, tutti testimoniano dunque un ricordo, tutti si riferiscono ad una zia, un nonno, un prete, un confratello, che a loro volta avevano sentito un parente, un amico... Pertanto, se da un lato i vari racconti non possono vantare il valore proprio di una “testimonianza di prima mano”, dall'altro esibiscono le vesti affascinanti e – nella loro semplicità – sontuose della memoria popolare.

La struttura dell'opera segue fondamentalmente l'articolazione propria del duplice processo, così come riportato nell'edizione a stampa della *Positio super virtutibus*. Le testimonianze cioè sono raccolte prima intorno alle virtù teologali (fede, speranza e carità) e poi a quelle cardinali (prudenza, forza, giustizia e temperanza). Ma ad introdurre ogni capitolo c'è una pagina, con cui gli autori ricordano il fondamento biblico d'ogni singola virtù, inserendola anche nel contesto della vita morale del credente e nell'orizzonte attuale della Chiesa.

Come abbiamo detto all'inizio, chi è interessato alla figura di Gerardo Maiella, e soprattutto ad accostarsi ad essa attraverso le fonti testimoniali, ha già a disposizione alcune opere ragguardevoli,* pur avendo il diritto di sperare ancora in uno studio scientifico e multidisciplinare. L'opera di Majorano e Marrazzo non pretende colmare quest'ultima lacuna, né presume di offrire una lettura critica dello stesso processo di Conza e Muro. Pur tuttavia, il loro lavoro si colloca con

* In modo particolare al processo di Conza e Muro ed ad altre testimonianze si riferisce Francesco CHIOVARO, *Formazione e significato della leggenda di san Gerardo*, in: AA.VV., *San Gerardo tra spiritualità e storia*, cit., 107-144.

merito nella bibliografia gerardina, né da esso i futuri studiosi potranno prescindere a cuor leggero.

A parte la struttura che sostiene il volume (il già ricordato schema "per virtù"), quel che richiama l'attenzione è l'immediatezza del linguaggio usato dai testimoni. "Registrato" quasi in presa diretta, con la maggiore fedeltà possibile, esso rende in modo molto efficace la loro visione del mondo e della stessa vita cristiana. Tra l'altro, abbiamo modo di ritrovare, sulle labbra della gente più semplice, fatti più e più volte ascoltati, conosciuti da tutto il mondo gerardino, studioso e non: si veda ad esempio la grata contorta del monastero di Ripacandida (p. 55), la madia ripiena di pane dopo essere stata svuotata per i poveri (pp. 90-91), il maniscalco disonesto al quale il somaro restituisce i ferri (p. 113), l'ubbidienza su "telepatia" (pp. 120-121), la botte che non spilla vino malgrado fosse stata lasciata aperta (p. 124), il cembalo suonato dal "villano" analfabeta (p. 209), la fuga da casa per andare a farsi santo (p. 148). Né d'altra parte mancano fatti meno noti, come la neve portata "per obbedienza" in sacrestia (p. 126), l'uccello a cui Gerardo aveva dato libertà e che torna per non far piangere un ragazzo (p. 168). Strano a dirsi, risentire dalla viva voce dei testimoni dei fatti solitamente avvolti da un alone di leggenda, restituisce loro una patina di più semplice veridicità: e l'accostamento con i Fioretti di San Francesco d'Assisi affiora quanto mai spontaneo.

I testimoni che di volta in volta si affacciano lungo le pagine di Majorano e Marrazzo, dagli autori peraltro opportunamente presentati con una rapida scheda in nota, finiscono col comporre un coro unanime, che modula il suo canto con le cadenze tipiche del racconto popolare e che costantemente si unifica nell'affermare la santità di Gerardo. E a fare da contrappunto a questo coro, in vari passaggi emerge la voce stessa del Maiella: sono i suoi scritti a parlare, e questa volta la testimonianza è eloquente e diretta quanto mai. *L'identikit* che alla fine queste voci finiscono col disegnare è quello stesso di Gesù Cristo, la cui figura il nostro Santo ha cercato progressivamente di assimilare, con un cammino costante che parte dal Gesù bambino che gli offre il pane bianco a Capodigiano, ma che tende sempre più decisamente verso il Crocifisso. Quest'ultimo, stando a quanto ci ricorda la stessa liturgia, è la vera sintesi della spiritualità gerardina, coincidendo con un'esistenza contrassegnata puntualmente dalla sofferenza e conclusa con una morte precoce.

In realtà lo specifico contributo che questo volume offre è proprio l'incontro con la semplice e nuda santità di Gerardo. Una santità ispirata ad una fede concreta. Se da un lato è spontaneo ricordare la lapidaria

affermazione di Gerardo – “La fede mi è vita e la vita mi è fede” – dall’altro ritroviamo sulle labbra dei testimoni la versione molto concreta, “terra terra”, di questa affermazione, che potrebbe a prima vista suonare anche astratta. Essi ricordano infatti l’osservanza dei precetti di Dio e della Chiesa da parte di Gerardo (p. 14), il suo riferimento continuo alla volontà di Dio (p. 14), il suo rattristarsi se qualcuno offendeva Dio (p. 15), il “togliersi il cappello avanti ai sacerdoti” (p. 16), la “compostezza di corpo che edificava ognuno” (p. 16). A volte la fede di Gerardo si esprime come un’ineffabile “pazzia d’amore” (pp. 23 ss), e pur tuttavia tende a comunicarsi agli altri, a farsi racconto, esortazione, spiegazione, catechesi: è molto bello vedere il nostro Santo che prima di distribuire l’elemosina ai ragazzi, insegnava loro “le cose di Dio” (p. 19). E se la sua fiducia nella Provvidenza è totale e a volte *naïf* (pp. 49-50), pur tuttavia egli parla di Dio con cognizione di causa, “come se fosse un grande teologo ed avesse studiato moltissimi anni tali materie” (p. 30).

Quella di Gerardo è una spiritualità essenziale, senza fronzoli. La sua figura ci appare più esile e leggera che mai, tutta tesa com’è a dimostrare “coi fatti e nella verità” (1Gv 3,18) l’amore che gli brucia dentro. Egli sembra quasi cosciente che il tempo messogli a disposizione da Dio su questa terra è breve, e tanto vale spenderlo intensamente. La sua osservanza del primo comandamento non ha nulla di teorico o cerebrale, tende senza mezze misure ad adempiere il secondo. Mi sembra che la testimonianza offerta da P. Giuseppe Papa (a p. 88 del nostro testo) sia emblematica al riguardo: “I poveri avanti quella porteria si vedevano in gran numero; e Gerardo, vedendoli patire di fame, li raccomandava al rettore della casa, il quale gli disse che avesse provveduto alla meglio, onde si fossero soccorsi. Tanto bastò per Gerardo. Perché facendo vari fuochi in porteria, dividendo i maschi dalle femmine, li faceva ben bene riscaldare essendo rigidissima la stagione; indi faceva loro la dottrina cristiana, specialmente ai ragazzi; e poi ammoniva i grandi ad avere in pregio la povertà per Gesù Cristo e star sempre in grazia di Dio, che non li avrebbe mai abbandonati. Dopo ciò faceva loro la limosina in pane, minestra e quanto altro poteva avere. Prendeva vesti logore di ogni sorta e le raccomandava e distribuiva ai poverelli. Prendeva paste dolci, uve passe e mandavale ai poveri infermi in quel comune, che non potevano accedere al collegio. In ogni giorno ripeteva costantemente quegli atti di carità ed in ogni giorno si accresceva il numero de’ poveri all’annunzio che il Servo di Dio amorevolmente li trattava; e Gerardo non voleva che alcuno rimanesse senza elemosina e quindi prendeva tutto e dava ai poveri”.

In un'epoca in cui la fede è irretita dalle trame del sospetto, in un tempo in cui il vivere cristiano è in balia di un "conflitto d'interpretazioni" (P. Ricoeur), viene quasi da invidiare la santità semplice ed evangelicamente sprovveduta di Gerardo Maiella, un uomo con cui Dio amava scherzare (p. 92). A quanto pare, allegramente e pazzamente ricambiato.

Serafino Fiore, CSSR

WEIß, Otto, *Deutsche oder römische Moral? - oder: Der Streit um Alfons von Liguori. Ein Beitrag zur Auseinandersetzung zwischen Romanismus und Germanismus im 19. Jahrhundert* (Quellen und Studien zur neueren Theologiegeschichte, 5), Verlag Friedrich Pustet, Regensburg 2001, 317 p.

Quando religione e nazionalismo s'intrecciano in un contesto conflittuale, sono spesso all'ordine del giorno, se non proprio violenza e guerra, almeno esagerazioni, polemiche, diatribe e rancori. Dato lo sfondo storico della Riforma e della Contro-riforma, e data la virulenza del nazionalismo nei paesi di lingua tedesca, un forte elemento conflittuale nel rapporto tra fede e politica nell'Europa del XIX secolo era forse inevitabile. Il fatto che un santo napoletano e un Dottore della Chiesa divenisse il punto focale di queste tensioni è meno evidente. Ecco l'argomento che Weiß affronta in questo studio: come mai a quest'epoca la figura di s. Alfonso, e in modo particolare la sua teologia morale, è diventata soggetto di tanto e così aspro dibattito e polemica?

Per aiutare il lettore meno informato sul contesto storico, sulla persona di Alfonso e sull'espansione dei Redentoristi al di là delle Alpi, il libro apre con varie utili indicazioni introduttive, inclusa una breve ma lucida sintesi biografica. La presentazione della controversia segue poi una linea più o meno cronologica, partendo dalla ricezione di Liguori come moralista già durante la sua vita, percorrendo poi le grandi tappe della controversia particolarmente in Germania ed Austria, per arrivare ad una risposta fondata sulla domanda articolata sopra.

Si tratta anzitutto di una *narrazione* del conflitto. Mostrando una certa facilità nel comporre una narrativa interessante e accessibile, benché carica di tantissimi riferimenti storici, Weiß in genere lascia i testi (libri, articoli, volantini, lettere) parlare per sé stessi, limitandosi a costruire la cornice storica in cui si inseriscono. L'effetto cumulativo è quello di offrire al lettore un accesso diretto alle fonti che gli permette di

percepire i vari livelli della controversia. Si capisce che non si può mettere un discorso di Döllinger sullo stesso livello di una invettiva di Grassman. Il punto è che bisogna conoscere tutti e due per potere capire la virulenza della controversia.

La tesi di Weiß, accennata già nella introduzione e discretamente riaffermata lungo la presentazione storica, è che il caso St. Alfonso (vale a dire il dibattito accessissimo intorno alla sua morale) sia esempio di un conflitto più profondo e generale tra due mentalità (germanismo e italianità). La reazione sproporzionata e a volte proprio fanatica alla sua persona si spiega solo nell'ottica del conflitto culturale più generale. Weiß è convincente quando afferma che infatti Alfonso è stato strumentalizzato per motivi socio-politici che derivano dalle correnti tensioni etniche e culturali piuttosto che dal contenuto della sua morale. Questo non vuol negare che ci sono motivi per il dibattito intorno alla persona e al pensiero di Alfonso: Weiß riconosce con franchezza la complessità della personalità del Santo e i limiti del metodo casuistico. Aggiunge una considerazione interessante riguardante il ruolo degli scritti religiosi di Alfonso nel dibattito, suggerendo che il contrasto culturale si vede ugualmente in questo ambito.

Come studio storico, almeno per quanto riguarda il lettore non specialista, questo lavoro risulta stimolante, informato e accessibile. Per il lettore specialista di storia le note abbondanti e dettagliate, la bibliografia e l'uso delle fonti forniranno materiale di grande interesse. Per quanto riguarda il lettore moralista, invece, la tesi di Weiß suscita vari problemi di natura teorica e qualche perplessità terminologica. Il fatto è che la sua tesi va al di là di una conclusione semplicemente storica, basandosi, almeno implicitamente, su qualche presupposto filosofico, etico e teologico. Per esempio, l'autore, malgrado i buoni propositi metodologici articolati nella introduzione, a volte sembra cadere nella pretesa (illusione?) di presentare la storia libera da ogni valutazione etica ("völlig wertfrei"). Più generalmente parlando, termini come "deutsche Moral", "römische Moral", "Romanismus" e "Germanismus" sono senz'altro utili e legittimi nella descrizione narrativa di tendenze e atteggiamenti che si trovano nella storia. Molto più problematico è l'uso di termini di questo genere in una discussione di natura filosofica, etica o teologica. Prendiamo l'esempio di una "deutsche Moral". Se passiamo dall'uso descrittivo ad un uso più letterale di questo termine sorgono problemi enormi. Non è il compito di Weiß come storico affrontare questi problemi, ma in quanto la sua tesi si basa su questi concetti, comporta difficoltà di natura teologica ed etica. Forse si potrebbe dire così: Weiß è uno storico con una discreta conoscenza

della teologia morale che riesce a raccontare la storia della morale di un'epoca importante. Per completare il quadro ci vorrebbe uno studio sistematico di un moralista (italiano?) con una discreta conoscenza storica che potrebbe mostrare la portata della controversia nei termini del dibattito teologico, ancora in corso. In un tale argomento la terminologia di Weiß richiederebbe un uso molto più ristretto e cauto.

Ogni tanto Weiß fa un commento che indica la sua convinzione che questa storia abbia la sua rilevanza anche per il dialogo teologico e per le controversie teologiche dei nostri tempi. Nel contesto di questo libro Weiß giustamente si astiene dall'elaborazione della sua posizione su questo tema. Per quanto sia convincente come lettura del destino di s. Alfonso nell'Ottocento, come affermazione teologica di portata più generale la sua tesi lascia aperte le grandi questioni di natura teologica ed etica che sottostanno a questo caso particolare. Ciò non toglie niente al valore di questo studio a livello storico ma vuole collocare il suo contributo nel campo della teologia morale come disciplina.

Martin McKeever, CSSR

La Repubblica Napoletana del Novantanove. Memoria e mito (Catalogo della mostra dell'Archivio di Stato, Napoli 1999-2000), a cura di Marina Azzinnari, Gaetano Macchiaroli Editore, Napoli 1999, 419 p., 199 ill.

Anche se la Repubblica Napoletana del 1799 fu un fenomeno effimero, durato appena cinque mesi (dalla fine di gennaio alla fine di giugno), la sua importanza supera di gran lunga il limitato ambito temporale. Lo ricordava già Benedetto Croce, che, ne *La rivoluzione napoletana del 1799*, scriveva: «I fatti accaduti in Napoli nel 1799 sono una delle parti più note, e, quasi direi, più rilucenti della moderna storia d'Italia». Nel contesto delle celebrazioni del secondo centenario della Repubblica Napoletana, dal 13 dicembre 1999 al 30 aprile 2000 si è tenuta nell'Archivio di Stato di Napoli, curata da Marina Azzinnari, un'importante mostra documentaria, bibliografica e iconografica. In tale occasione è stato anche pubblicato, sempre a cura di Marina Azzinnari, un ottimo catalogo.

Sorta con l'arrivo a Napoli dell'armata francese del generale Championnet, la Repubblica cadde quando i Francesi si ritirarono. La sua proclamazione era stata preceduta da un'insurrezione, che in dicembre aveva indotto Ferdinando IV a trasferirsi con la corte in Sicilia; mentre la sua fine venne provocata dalla riconquista della capitale da parte delle bande della Santa Fede, capeggiate dal card. Fabrizio Ruffo. Nonostante gli sforzi di quest'ultimo affinché venissero applicate le condizioni di resa da lui sottoscritte – in qualità di Vicario generale del re, con poteri di alter ego – ai repubblicani non fu consentito di mettersi in salvo riparando all'estero. Imbarcati sulle navi che avrebbero dovuto trasportarli in Francia, rimasero per più di un mese in attesa dell'ordine di partenza. Intanto, molti di loro vennero fatti sbarcare e processati. Degli 8.000 catturati, ne furono condannati circa 1.000 (105 alla pena di morte, 222 all'ergastolo, 322 a pene minori, 288 alla deportazione e 67 all'esilio). La loro sorte fu decisa da tribunali appositamente costituiti: la Giunta di Stato e la Giunta di Generali, incaricate di giudicare rispettivamente i civili e i militari. L'ultima condanna a morte venne pronunciata il 14 marzo 1800, mentre l'ultima esecuzione (quella di Luisa Sanfelice) ebbe luogo l'11 settembre seguente. Per valutare il comportamento dei giudici e delle loro vittime non ci si può avvalere dei resoconti ufficiali dei processi, distrutti per ordine superiore. Né, a supplire almeno parzialmente a tale mancanza, si può fare ricorso a un «Archivio della Repubblica napoletana». Infatti, la documentazione che avrebbe dovuto costituirlo (atti emanati dal governo provvisorio, dai

vari comitati, dai burò, dalla municipalità, ecc.) fu distrutta per ordine della monarchia. Nel gennaio del 1800, «al termine di uno dei più burrascosi e tragici anni della storia del Regno, il luogotenente e capitano generale, principe del Cassaro, comunicava alla r. Segreteria di giustizia e grazia la volontà di non “far rimanere in mano de’ particolari gli editti, manifesti, proclami e collezioni di essi, ed altre simili abominevoli carte, formate in tempo di abbattuta anarchia dall’intruso sedicente governo da’ generali e commessarii francesi, dalle varie commissioni ed altri che avessero avuto parte nel citato infame, sedicente governo”, e, pertanto, disponeva la consegna di “tali sorte di editti, proclami, sanzioni, manifesti, tanto sciolti, che in collezione ligati in volume” alla Giunta di Stato o al direttore generale della polizia, aggiungendo che “raccolte [...] le carte suddette per mezzo del boia siano date alle fiamme ne’ soliti luoghi in pubblico, e dove la quantità fosse eccedente, dopo che se ne sarà abbruciata nel modo suddetto una porzione, il rimanente anche si faccia consumare dal fuoco, ma in privato, e nel miglior modo che si crederà conveniente, ritenendone però una sola copia per ogni specie di tali editti, sanzioni, proclami, manifesti e collezioni in volume». L’editto stabiliva che la consegna delle carte avvenisse entro una settimana, trascorsa la quale i trasgressori sarebbero incorsi in pene severe. L’indulto del 10 gennaio 1803 sopprimeva la Giunta di Stato, che aveva giudicato i giacobini sconfitti, e ordinava di bruciare tutti i processi e tutte le carte riguardanti delitti di Stato (si trattava di 1.920 procedimenti, compresi i 534 celebrati dai visitatori delle provincie, e le 120 sentenze capitali eseguite tra Napoli e Procida, prima della costituzione della Giunta). Il mese seguente però il re annullava l’ordine di distruggere tale documentazione, che venne conservata nell’Archivio della Segreteria di Stato e Affari Esteri. Vi rimase fino al gennaio del 1806, allorché, alla vigilia della nuova partenza della Corte per la Sicilia, venne distrutta. «Se consideriamo, infine, che nel furore della reazione dell’estate del ’99 molti atti, pubblici e privati, furono dispersi, a causa dei saccheggi e degli incendi, si comprende come la mancanza o, per essere più precisi, l’estrema esiguità dei documenti disponibili sul semestre rivoluzionario del 1799 sia stata l’assillo di quanti, patrioti o studiosi, abbiano tentato di ricostruire quegli eventi. In più, l’ossessione di Ferdinando IV fu tale da osteggiare prima, e vietare esplicitamente poi, dopo la pace di Firenze, perfino la stampa dei memoriali legittimisti, al punto che, come lamenta lo stesso Domenico Sacchinelli, solo nel 1836 fu possibile pubblicare la storia documentata dell’impresa del cardinale Ruffo». Non a caso Luigi Conforti scriveva nel 1886 che, «salvo la pubblicazione di alcune

memorie, documenti e lettere, tutti gli scrittori borboniani hanno copiato i borboniani, tutti i liberali i liberali, senza giudizio posato e maturo». Va detto, tuttavia, che il sistematico tentativo della monarchia di distruggere la memoria del semestre giacobino riuscì solo in parte. Infatti, nella preparazione della mostra Marina Azzinnari e i suoi collaboratori hanno potuto avvalersi di materiale documentario proveniente da altre istituzioni. Per esempio, dalla Biblioteca Nazionale di Napoli e dalla Società Napoletana di Storia Patria, che possiedono le principali collezioni di documenti, manoscritti e a stampa, della Repubblica napoletana. Si tratta di zibaldoni, provenienti da raccolte private, fondamentali per illustrare la storia del semestrale governo repubblicano e della successiva reazione legittimista. In particolare, la Biblioteca Nazionale possiede «le pubblicazioni del tempo, i giornali, e un'ampia raccolta di fogli volanti, bandi, proclami, editti, opuscoli, leggi, progetti di riforma, catechismi e componimenti vernacolari propagandistici»; mentre la Società Napoletana di Storia Patria conserva una serie assai varia di stampati, come «atti governativi, giornali, carte volanti, versi e prose inneggianti all'una o all'altra fazione in lotta». La frammentazione del materiale, dovuta alla moltiplicazione delle iniziative del centenario, ha forse impedito di utilizzare per la mostra le serie documentarie dell'Archivio del Banco di Napoli, che tra l'altro possiedono «l'unico consistente nucleo di dispacci del governo repubblicano, in originale, dal gennaio al giugno del '99». Lo stesso dicasi per la mancata utilizzazione del materiale documentario dell'Archivio Diocesano di Napoli.

A Marina Azzinnari va anche riconosciuto il merito di aver curato il catalogo della mostra, che nei saggi introduttivi di vari specialisti accosta all'analisi della vicenda storica del momento repubblicano quella della fortuna del Novantanove, nella tradizione dei moti risorgimentali, nell'interpretazione storiografica, nella letteratura e nell'arte. Una serie di medaglioni illustrano la personalità e l'opera dei protagonisti di quel drammatico periodo, a cominciare da Maria Carolina e Ferdinando di Borbone. Stranamente, manca quello del card. Ruffo, anche se il ruolo da lui ricoperto in quegli avvenimenti viene menzionato in varie pagine del catalogo. Benché in forma non sistematica, questo illustra anche la presenza del clero negli opposti schieramenti, che ha indotto qualcuno a parlare, se non di vero e proprio «scisma politico», di una profonda spaccatura manifestatasi allora all'interno della Chiesa meridionale. Se il card. Ruffo era l'emblema degli ecclesiastici fedeli al re, il vescovo di Potenza, Andrea Serrao, lo era di quelli che avevano aderito alla Repubblica, ricoprendovi talora (come il

sacerdote Gian Francesco Conforti, ministro dell'Interno) ruoli di altissima responsabilità. In posizione equidistante si collocarono invece coloro che, seppure riluttanti, furono costretti a collaborare con il nuovo regime. Era il caso del card. Giuseppe Capece Zurlo, arcivescovo di Napoli, che aveva invano esortato il re fuggiasco a mettersi alla testa del popolo e a difendere con le armi le tradizioni e le istituzioni patrie. Nel periodo repubblicano, il porporato aveva continuato a curare il bene del suo gregge, cercando di evitare – riuscendovi solo in parte – ogni coinvolgimento di carattere politico. Il nuovo governo aveva sollecitato la collaborazione degli ecclesiastici, diocesani e regolari, disposti ad inculcare nel popolo l'amore della libertà, cercando nel vangelo spunti di eguaglianza politica e volgarizzando in dialetto napoletano alcuni insegnamenti di Cristo. Insomma, dai sacerdoti ci si attendeva – a detta di Eleonora Pimentel – che facessero propaganda in favore della Repubblica, «perché essi solo possono chiarire al popolo che la fratellanza imposta dal vangelo è la fratellanza e l'uguaglianza che impone la Repubblica, in una parola, la vera democrazia».

In febbraio, si costituì una commissione di sei ecclesiastici, incaricata «di formare nel più breve termine un catechismo di morale all'intelligenza di tutto il popolo», affinché «non venisse più agitato dalla superstizione e dall'errore, ma fosse competentemente istruito». Tale compito venne assolto da Michele Natale, vescovo di Vico Equense, che dette alle stampe un *Catechismo Repubblicano per l'istruzione del popolo e la rovina dei tiranni*, destinato ad essere spiegato a scuola e in chiesa.

Prima di concludere è il caso di ricordare che tra coloro che accolsero l'appello rivolto dalle autorità rivoluzionarie al clero vi fu il p. Giuseppe Gaetano Cardone (o Di Cardone), vicario generale dei Redentoristi, che governava l'Istituto alfonsiano durante la forzata assenza del rettore maggiore. Il Cardone venne espulso dalla Congregazione, ma il provvedimento fu tenuto segreto fino alla conclusione della vicenda rivoluzionaria. Da un documento della fine di dicembre del 1799 ne apprendiamo il motivo: «Poiché sin dal mese di febbraio di quest'anno il P. Don Giuseppe Gaetano Cardone, della Congregazione del SS. Redentore, accettò la commissione datoli dal Governo Provvisorio Repubblicano, di girare per la Basilicata, Calabria, ed altri luoghi di questo Regno, affine di democratizzare i Comuni dove predicava, e ciò contro il parere degli altri Padri di detta Congregazione, i quali, come fedeli Vasalli di Sua Maestà (Dio guardi), disapprova[va]no l'accettazione di un tale incarico; ed in seguito, avendo inteso che il detto di Cardone procurava infatti in certi paesi, che poté girare, di promuovere la detta

Democrazia, noi qui sottoscritti Rettor Maggiore e Consultori generali, di unanime sentimento, dichiaram[m]o espulso il detto di Cardone dalla nostra Congregazione. Ma poiché ancora regnava il Governo dell'infame Repubblica, non si poté allora stendere l'atto di detta espulsione, per evitare il pericolo della vita».

La constatazione che la partecipazione del clero agli avvenimenti del Novantanove avrebbe meritato un maggiore rilievo non può farci dimenticare i meriti di quanti hanno contribuito alla realizzazione della mostra napoletana e del relativo catalogo, che – nel contesto delle celebrazioni centenarie – hanno avuto un ruolo originale e rilevante nel recupero della memoria storica di quel tormentato periodo.

Giuseppe Orlandi, CSSR

Miracoli dei beati, 1983-1990 (Congregazione delle Cause dei Santi, Sussidi per lo studio delle cause dei santi, 1), a cura di A. Resch, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano 1999, 634 p., ill.

Il p. Andreas Resch CSSR è stato per un trentennio docente dell'Accademia Alfonsiana. Vi ha insegnato psicologia clinica e paranormologia, la scienza dei fenomeni paranaturali o paranormali, di cui non si conosce la natura e che pertanto rimangono inspiegabili alla luce delle attuali conoscenze scientifiche. A quella didattica, ha affiancato l'attività di organizzatore culturale, orientata in due direzioni. Una, volta alla promozione della ricerca, concretizzata con la fondazione dell'Institut für Grenzgebiete der Wissenschaft e della casa editrice Resch Verlag, specializzata nella pubblicazione di opere di paranormologia e di etica (sua è anche «Ethica», rivista trimestrale interdisciplinare); e l'altra, volta alla diffusione dei risultati della ricerca, attuata mediante l'Associazione Internazionale «Imago Mundi», per la promozione della conoscenza dei Problemi di Frontiera della Scienza (Grenzgebiete der Wissenschaft), che ha finora celebrato 15 convegni internazionali e ne ha pubblicato gli atti.

Il presente volume è il primo di una collana della Libreria Editrice Vaticana, dedicata ai «Miracoli dei Beati e dei Santi». Il p. Resch è stato indotto a curarne la pubblicazione dal desiderio di abbinare al dibattito teorico sul miracolo l'esame di casi concreti. Se, nell'ambito della discussione scientifica, nulla suscita tante polemiche quanto la

questione del miracolo, nessuno può negare l'esistenza di fenomeni straordinari, che non possono spiegarsi con le attuali conoscenze scientifiche. Preso atto che la raccolta più vasta di tali fenomeni è quella costituita dalla serie delle «Positiones super miraculo» della Congregazione delle Cause dei Santi, il p. Resch ha ritenuto opportuno metterla a disposizione del pubblico. Il presente volume si limita alla riproduzione delle *Relazioni della Consulta Medica*, senza l'aggiunta di commento. Infatti, quest'ultimo richiederebbe non solo lo studio approfondito di ogni singola «Positio super Miraculo», ma anche del rispettivo dossier. Il che comporterebbe un impegno oltremodo gravoso, e tutto sommato non indispensabile al raggiungimento dello scopo che il volume si prefigge. Che, lo ripetiamo, è quello di proporre la maggiore documentazione storica di fatti straordinari, non spiegabili con l'ausilio delle conoscenze scientifiche attualmente disponibili.

Il volume – che prende le mosse dal 21 marzo 1983, data di approvazione del Regolamento della Congregazione delle Cause dei Santi, che, all'articolo 26 definiva la procedura da seguire nell'esame dei miracoli – si divide in due parti, precedute da un'*Introduzione* (pp. 7-23), in cui si illustra la storia dell'accertamento dei fatti miracolosi da parte dell'autorità ecclesiastica e l'attività della Consulta Medica. La prima parte del volume (pp. 27-573) è composta da 75 biografie di beati e da altrettante relazioni della Consulta Medica. Queste ultime si articolano in vari punti: *Inquadramento generale del caso, Diagnosi, Terapia, Modalità di guarigione (istantanea, completa, duratura)*. A titolo di esempio si può addurre il caso presentato per la beatificazione di Alfonsa dell'Immacolata Concezione (al secolo Anna Muttathupadathu), 1910-1946, riguardante la guarigione istantanea di un bambino, affetto da deformità del «piede torto congenito bilaterale, inveterato». La Consulta Medica, radunatasi il 6 dicembre 1984, fu unanime nel formulare una prognosi «infausta *quoad sanationem* senza adeguato intervento», e – constatata l'inesistenza della terapia – nel giudicare la guarigione «istantanea, duratura, non spiegabile in base alle nostre cognizioni mediche» (pp.177-181).

La seconda parte del volume (pp. 576-614) presenta sette tabelle (*Beatificazioni e Consulte Mediche, 1983-1990; Beatificazioni e Consulte Mediche, 1983-1990: nomi in ordine alfabetico; Persona miracolata; Guarigione; Definizioni; Persona beatificata con miracolo; Persona beatificata con miracolo: ordine alfabetico*).

Sei indici (degli Istituti e delle Istituzioni, dei Nomi, Analitico, Alfabetico dei beati, e Generale) chiudono il volume (pp. 615-634).

Se un appunto si può fare a questa utilissima opera, è quello riguardante i ritratti dei beati in essa inseriti, che evidentemente sono stati ritoccati. Con risultati non all'altezza dell'abituale livello tecnico della benemerita Editrice.

Giuseppe Orlandi, CSSR